es

Modo de empleo ENA Micro 1

Documentación de fácil manejo
TÜV SÜD DocCert
Documentación verificada
comprensible
completa
segura
Prueba voluntaria según la norma TPS PPP 13010

El modo de empleo ha sido distinguido por la Agencia de inspección técnica alemana TÜV SÜD con el sello de conformidad por su comprensibilidad, integridad de contenido y seguridad.

Su ENA Micro 1

Elementos de control 118

Advertencias importantes 120
- Utilización conforme a lo previsto ... 120
- Para su seguridad ... 120

1 Preparación y puesta en funcionamiento 121
- Instalar la máquina ... 121
- Llenar el recipiente de café en grano ... 121
- Primera puesta en funcionamiento ... 121
- Primera puesta en funcionamiento con activación del cartucho de filtro ... 122
- Primera puesta en funcionamiento sin activación del cartucho de filtro ... 122
- Ajustar el mecanismo de molienda ... 123
- Llenar el depósito de agua ... 123
- Determinar la dureza del agua ... 124

2 Preparación 124
- Ristretto, Espresso y café ... 124
- Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza ... 125
- Café molido ... 125

3 Funcionamiento diario 126
- Conectar la máquina ... 126
- Conservación diaria ... 126
- Desconectar la máquina ... 126

4 Ajustes permanentes en el modo de programación 126
- Colocar y activar el filtro ... 126
- Ajustar la dureza del agua ... 127

5 Conservación 128
- Limpiar la máquina ... 128
- Descalcificar la máquina ... 129
- Cambiar el filtro ... 130
- Descalcificar el depósito de agua ... 131
- Limpiar el recipiente de café en grano ... 131

6 Mensajes en el visualizador de símbolos 132

7 Eliminación de anomalías 133

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente 134
- Transporte / Vaciar el sistema ... 134
- Eliminación ... 134

9 Datos técnicos 134

10 Índice alfabético 135

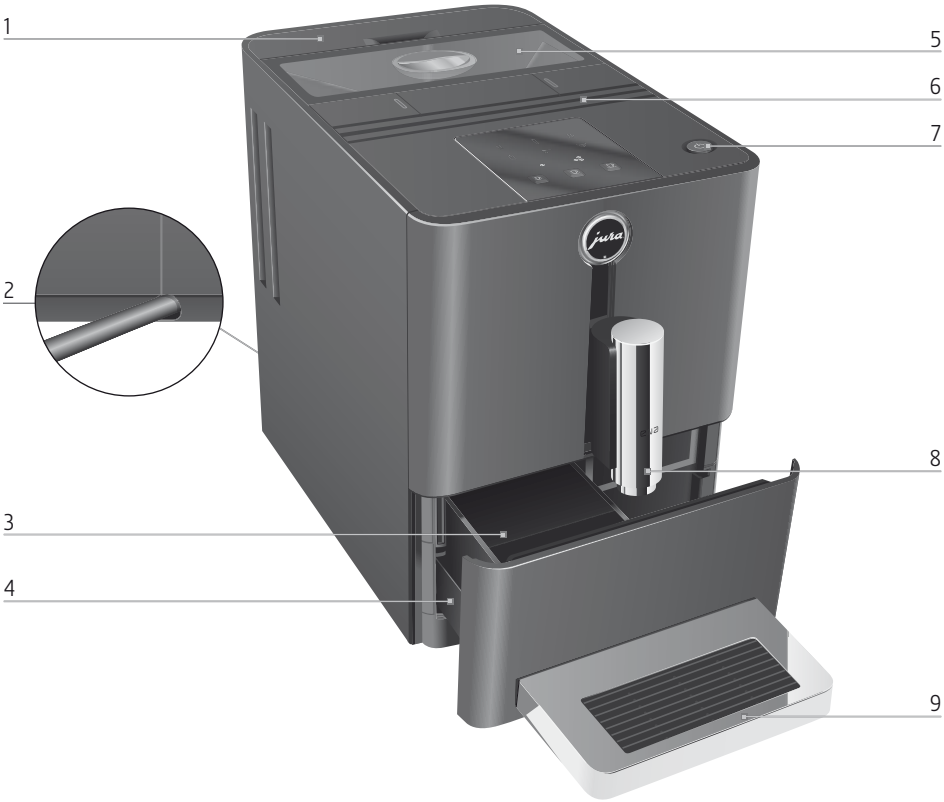
11 Contactos JURA / Advertencias legales 137

Descripción de símbolos

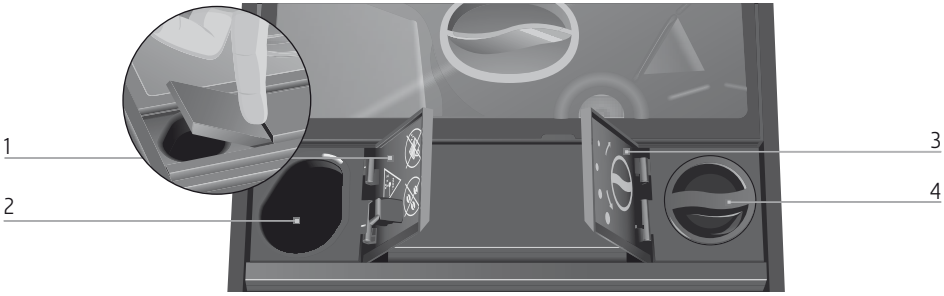
Advertencias	
⚠ **ADVERTENCIA** ⚠ **ATENCIÓN**	Tenga siempre en cuenta la información que va acompañada de ATENCIÓN o ADVERTENCIA con pictograma de advertencia. La palabra de señalización **ADVERTENCIA** hace referencia a posibles lesiones graves y la palabra de señalización **ATENCIÓN,** a posibles lesiones leves.
ATENCIÓN	**ATENCIÓN** hace referencia a circunstancias que pueden provocar daños en la máquina.

Símbolos utilizados	
▸	**Requerimiento de acción.** Aquí se requiere una acción por su parte.
i	**Advertencias** y consejos para que el manejo de su ENA sea aún más fácil.

Elementos de control



1 Depósito de agua
2 Cable de alimentación (parte posterior de la máquina)
3 Depósito de posos
4 Bandeja recogegotas
5 Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
6 Rendijas de ventilación
7 Botón de mando marcha/parada
8 Salida de café ajustable en altura
9 Plataforma de tazas



1 Tapa del conducto de café en polvo para café molido
2 Conducto de café en polvo para café molido
3 Tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido
4 Selector giratorio para ajuste del grado de molido

1 Visualizador de símbolos
- Símbolo Descalcificación
- Símbolo Filtro
- Símbolo Limpieza
- Símbolo Depósito de agua
- Símbolo Café molido
- Símbolo Depósito de posos
- Símbolo Intensidad del café «normal»
- Símbolo Intensidad del café «fuerte»
- Símbolo Ristretto
- Símbolo Espresso
- Símbolo Café

Advertencias importantes

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y fabricada para el uso doméstico. Sirve únicamente para la preparación de café. Cualquier otra aplicación se considerará no conforme a lo previsto. JURA Elektroapparate AG no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de una utilización no conforme a lo previsto.

Lea y respete completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. La prestación de garantía queda anulada frente a daños o defectos ocasionados por el incumplimiento del modo de empleo. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.

Para su seguridad

Lea y observe atentamente las siguientes indicaciones importantes relativas a la seguridad.

Así se evitará un peligro de muerte por descarga eléctrica:

- No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.
- Si se advierten indicios de posibles daños, por ejemplo olor a quemado, desconecte la máquina inmediatamente de la alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico de JURA.
- Cuando el cable de alimentación de esta máquina esté dañado, debe encargarse su reparación directamente a JURA o bien a un servicio técnico autorizado por JURA.
- Preste atención a que la ENA y el cable de alimentación no se encuentren en la proximidad de superficies calientes.
- Preste atención a que el cable de alimentación no quede apretado ni roce en cantos vivos.
- No abra nunca la máquina ni intente repararla usted mismo. No realice modificaciones en la máquina que no estén descritas en el presente modo de empleo. La máquina contiene componentes conductores de corriente. Tras la apertura de la máquina existe peligro de muerte. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por servicios técnicos autorizados por JURA, utilizando accesorios y repuestos originales.

Una máquina dañada no es segura y puede provocar lesiones y quemaduras. Para evitar daños y, con ello, el peligro de sufrir lesiones y quemaduras:

- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- No exponga su ENA a las influencias meteorológicas como lluvia, heladas y radiación solar directa.
- No sumerja su ENA, el cable de alimentación ni las conexiones en agua.
- No coloque la ENA ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su ENA antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada. Limpie la ENA siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas.
- Conecte la máquina sólo al voltaje de la red especificado según la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior de su ENA. Para más datos técnicos, consulte el modo de empleo (véase Capítulo 9 «Datos técnicos»).
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar la ENA.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.
- No llene el recipiente de café en grano con agua.

- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada y quite el enchufe de alimentación de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus
- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Seguridad en la manipulación del cartucho de filtro CLARIS Blue:
- Guarde los cartuchos de filtro fuera del alcance de los niños.
- Almacene los cartuchos de filtro en un lugar seco dentro de su embalaje cerrado.
- Proteja los cartuchos de filtro del calor y de la radiación solar directa.
- No utilice cartuchos de filtro defectuosos.
- No abra los cartuchos de filtro.

1 Preparación y puesta en funcionamiento

Este capítulo le proporciona la información necesaria para manejar su ENA sin problema alguno. Preparará su ENA paso a paso para disfrutar de su primer café.

i Visítenos en Internet. En la **página web de JURA** (www.jura.com) encontrará información interesante y actual sobre su ENA, así como todo lo relativo al café.

Instalar la máquina

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su ENA:
- Colocar la máquina sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccionar el lugar de la ENA de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Prestar atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.

Llenar el recipiente de café en grano

ATENCIÓN
El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.
- ▸ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano natural.

- ▸ Retirar la tapa de protección de aroma del recipiente de café en grano.
- ▸ Eliminar las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
- ▸ Llenar el recipiente de café en grano.
- ▸ Cerrar el recipiente de café en grano.

Primera puesta en funcionamiento

En la primera puesta en funcionamiento puede seleccionar si desea utilizar la ENA **con** o **sin** cartucho de filtro Blue. Recomendamos el uso de cartuchos de filtro a partir de una dureza del agua de 10° dH. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

i El botón de mando marcha/parada tiene al mismo tiempo la función de un interruptor de alimentación. Si está desconectada la ENA, la máquina no consumirá energía en modo de espera.

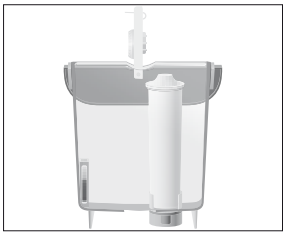
⚠ ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.
- ▸ No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.

Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.
- ▸ Insertar el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▸ Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la máquina.
  Se encienden los símbolos Descalcificación y Filtro.

i Decida si desea utilizar su ENA **con** o **sin** cartucho de filtro CLARIS Blue.

Primera puesta en funcionamiento con activación del cartucho de filtro

- ▸ Tocar el símbolo Filtro.
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Retirar el depósito de agua.
- ▸ Abrir el portafiltros.
- ▸ Introducir el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- ▸ Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

i El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
  El símbolo Filtro se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Filtro.
  Los símbolos, y parpadean. El filtro se enjuaga, el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
  El enjuague del filtro se detiene automáticamente. La máquina se calienta.
  Los símbolos, y parpadean. La máquina se enjuaga, sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente.
  El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar el depósito de posos y la bandeja recogegotas y enjuagar ambas piezas con agua templada.
- ▸ Volver a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
  Los símbolos Ristretto, Espresso, Café e Intensidad del café «fuerte» se encienden. Ahora su ENA está lista para funcionar.

Primera puesta en funcionamiento sin activación del cartucho de filtro

Si no desea utilizar el cartucho de filtro CLARIS Blue, debe ajustar la dureza del agua. Puede ajustar los siguientes niveles de dureza del agua:

Dureza del agua	Indicación en el visualizador de símbolos
Nivel 1: 1 – 15° dH	Se enciende 1 símbolo
Nivel 2: 16 – 23° dH	Se encienden 2 símbolos
Nivel 3: 24 – 30° dH	Se encienden 3 símbolos

- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación.
  Los símbolos, y se encienden.

- ▸ Tocar uno de los símbolos, o o para ajustar la dureza del agua, por ejemplo, el símbolo para el «nivel 1».
  Los símbolos y se encienden.
- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación.
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Colocar un recipiente debajo de la salida de café.
- ▸ Retirar el depósito de agua.
- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.

Los símbolos, y parpadean. El sistema se llena con agua, la cual fluye directamente hacia la bandeja recogegotas
El proceso se detiene automáticamente.
La máquina se calienta.
Los símbolos, y parpadean. La máquina se enjuaga, sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente.
Los símbolos Ristretto, Espresso, Café e Intensidad del café «fuerte» se encienden. Ahora su ENA está lista para funcionar.

Ajustar el mecanismo de molienda

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda sin escalonamiento al grado de tueste de su café.

ATENCIÓN
Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en el selector giratorio para ajuste del grado de molido.

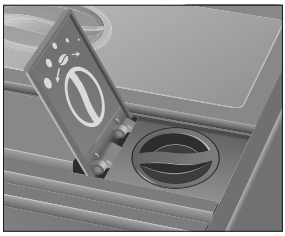
- ▸ Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

i Para ajustar un grado de molido más grueso, gire el selector giratorio hacia la izquierda, mientras que para obtener un ajuste más fino del grado de molido, deberá girarlo hacia la derecha.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: modificar el grado de molido **durante** la preparación de un Espresso «fuerte».

- ▸ Colocar una taza debajo de la salida de café.
- ▸ Abrir la tapa del selector giratorio para el ajuste del grado de molido.



- ▸ Tocar el símbolo Intensidad del café «fuerte». El símbolo Intensidad del café «fuerte» se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Espresso para iniciar la preparación.
- ▸ Situar el selector giratorio para el ajuste del grado de molido en la posición deseada **mientras** está funcionando el mecanismo de molienda.
  La cantidad de agua preajustada cae en la taza. La preparación se detiene automáticamente.

Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene relacionada con la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente.**

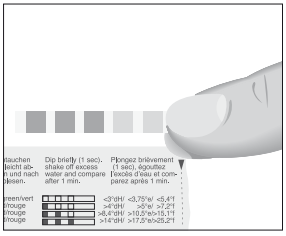
ATENCIÓN
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.
- ▸ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- ▸ Retirar el depósito de agua y enjuagarlo con agua fría.

- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.

Determinar la dureza del agua

Mediante la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento, podrá determinar la dureza del agua.
- ▸ Situar la tira brevemente (un segundo) bajo el agua corriente.
- ▸ Sacudir para eliminar el exceso de agua.
- ▸ Esperar aproximadamente un minuto.
- ▸ Leer el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.


Dip briefly (1 sec). shake off excess water and compare after 1 min.
Plongez brièvement (1 sec), égouttez l'excès d'eau et comparez après 1 min.

La dureza del agua puede ajustarse ahora.

2 Preparación

i Puede interrumpir en todo momento la preparación de una especialidad de café. Para ello, toque el símbolo de la especialidad de café que esté preparando en ese momento.

i Antes y durante el proceso de molienda, podrá seleccionar la **intensidad del café** para las especialidades Ristretto, Espresso y café: «normal» (), «fuerte» ().

Se preparará la **cantidad de agua preajustada** para cada especialidad de café. Puede modificar este ajuste (véase Capítulo 2 «Preparación – Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza»).

Su ENA dispone de un **modo de ahorro de energía:** poco después de la última preparación, la ENA no calienta más. Para indicar que la máquina está en modo de ahorro de energía, transcurridos aproximadamente 5 minutos, todos los símbolos se encienden con menor intensidad. La ENA debe volver a calentar antes de la siguiente preparación.

Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría el café pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar precalentar las tazas. Sólo en tazas previamente calentadas puede disfrutarse de todo el aroma del café. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Ristretto, Espresso y café

La preparación de Ristrettos, Espressos y cafés sigue este patrón.

Ejemplo: así se prepara un café.
Condición previa: su ENA está lista para funcionar.
- ▸ Colocar una taza debajo de la salida de café.
- ▸ Tocar el símbolo Café para iniciar la preparación.

Los símbolos Café e Intensidad del café (● o ●●●) parpadean, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.
La preparación se detiene automáticamente.
Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza

Podrá adaptar la cantidad de agua para todas las especialidades de café muy fácilmente y de forma permanente al tamaño de taza. La cantidad se ajusta una vez tal y como se indica en el siguiente ejemplo. A partir de ese momento saldrá la misma cantidad para todas las demás preparaciones.

Ejemplo: adaptar la cantidad para un Espresso **de forma permanente** al tamaño de taza.
Condición previa: su ENA está lista para funcionar.

- ▸ Colocar una taza debajo de la salida combinada.
- ▸ **Tocar durante aproximadamente 3 segundos** el símbolo Espresso hasta que vuelvan a mostrarse los símbolos Ristretto y Café.
- ▸ **Soltar** el símbolo Espresso.
  Se prepara el Espresso. Los símbolo Espresso e Intensidad del café (● o ●●●) parpadean.
- ▸ Tocar el símbolo Espresso cuando la cantidad de Espresso en la taza sea suficiente.
  La preparación se detiene. La cantidad de agua ajustada para un Espresso queda permanentemente almacenada.
  Los símbolos Espresso e Intensidad del café (● o ●●●) parpadean hasta que la máquina vuelva a estar lista para funcionar.

ℹ Podrá modificar este ajuste en cualquier momento repitiendo este proceso.

Café molido

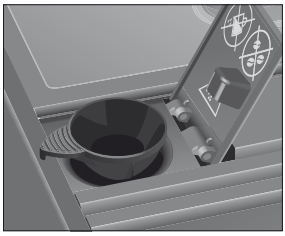
Tiene la posibilidad de utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado, usando el conducto de café en polvo para café molido.

ℹ No utilice café molido demasiado fino. Éste podría obstruir el sistema y el café sólo saldría gota a gota.
ℹ No añada nunca más de una cucharada dosificada rasa de café molido.
ℹ La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aprox. 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la ENA interrumpe el proceso y vuelve a estar en modo de disposición.
ℹ Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, los símbolos , , y parpadean, la ENA interrumpe el proceso.

La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue este patrón.

Ejemplo: preparar una taza de café con café molido.
Condición previa: su ENA está lista para funcionar.

- ▸ Colocar una taza debajo de la salida de café.
- ▸ Abrir el conducto de café en polvo para café molido.
  El símbolo Café molido se enciende.
- ▸ Colocar el embudo de llenado para café molido en el conducto de café en polvo.



- ▸ Poner una cucharada dosificada rasa de café molido en el embudo de llenado.

es

- ▸ Cerrar el conducto de café en polvo para café molido.
  Los símbolos, , y parpadean.
  Los símbolos , y se encienden.
- ▸ Tocar el símbolo Café para iniciar la preparación.
  El símbolo Café parpadea, la cantidad de agua preajustada cae en la taza.
  La preparación se detiene automáticamente.
  Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

3 Funcionamiento diario

Conectar la máquina

La conservación diaria de la máquina y la higiene relacionada con la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente.**

Al conectarla, se realiza automáticamente un enjuague.

- ▸ Colocar un recipiente debajo de la salida de café.
- ▸ Pulsar el botón de mando marcha/parada para conectar la máquina.
  Los símbolos , y parpadean, la máquina calienta.
  La máquina se enjuaga, sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente.
  Ahora su ENA está lista para funcionar.

Conservación diaria

La máquina debería someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su ENA y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.

- ▸ Extraer la bandeja recogegotas.
- ▸ Vaciar el depósito de posos y la bandeja recogegotas y enjuagar ambas piezas con agua templada.
- ▸ Volver a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
- ▸ Enjuagar el depósito de agua con agua clara.
- ▸ Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra).

Desconectar la máquina

Al desconectar la ENA se enjuaga automáticamente el sistema si se preparó una especialidad de café.

- ▸ Colocar un recipiente debajo de la salida de café.
- ▸ Pulsar el botón de mando marcha/parada.
  Los símbolos , y parpadean. La máquina se enjuaga, sale agua por la salida de café.
  El enjuague se detiene automáticamente.
  Su ENA está desconectada.

i Si la ENA se desconecta con el botón de mando marcha/parada, la máquina **no consumirá energía en modo de espera.**

i En caso de que, transcurridas 2 horas no se realice ninguna acción en la máquina, su ENA se desconecta **automáticamente** para ahorrar energía.

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

Colocar y activar el filtro

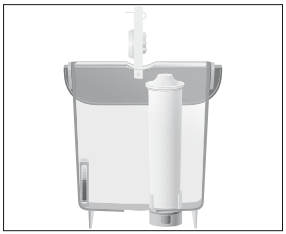
Su ENA ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Blue. Si durante la primera puesta en funcionamiento todavía no ha activado el cartucho de filtro, puede hacerlo a continuación.

i Realice el proceso «Colocar el filtro» sin interrupción. De este modo garantizará el funcionamiento óptimo de su ENA.

Condición previa: su ENA está lista para funcionar.

- ▸ Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.**
  Los símbolos , , y se encienden con una intensidad más brillante.

- ▸ Tocar el símbolo Filtro durante **2 segundos aproximadamente.**
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Retirar el depósito de agua.
- ▸ Abrir el portafiltros.
- ▸ Introducir el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- ▸ Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

i El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
  El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  El símbolo Filtro se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Filtro para iniciar el enjuague del filtro.
  Los símbolos, y parpadean. El filtro se enjuaga.
  El enjuague del filtro se detiene automáticamente. El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  Los símbolos y parpadean, la máquina calienta. Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

Ajustar la dureza del agua

i El ajuste de la dureza del agua no es posible si utiliza el cartucho de filtro CLARIS Blue y si lo ha activado.

Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la ENA. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua correcta.

Puede ajustar los siguientes niveles de dureza del agua:

Dureza del agua	Indicación en el visualizador de símbolos
Nivel 1: 1 – 15° dH	Se enciende 1 símbolo
Nivel 2: 16 – 23° dH	Se encienden 2 símbolos
Nivel 3: 24 – 30° dH	Se encienden 3 símbolos

Ejemplo: modificar el ajuste de la dureza del agua del «nivel 2» ( ) al «nivel 3» ( ).
Condición previa: su ENA está lista para funcionar.

- ▸ Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.**
  Los símbolos , , y se encienden con una intensidad más brillante.
- ▸ Tocar **brevemente** el símbolo Descalcificación.
  Los símbolos , y se encienden.
- ▸ Tocar el símbolo Café.
  Los símbolos , , y se encienden.
- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación para confirmar el ajuste de la dureza del agua en el «nivel 3».
  Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

es

5 Conservación

Su ENA dispone de los siguientes programas de conservación integrados:
- Limpiar la máquina
- Descalcificar la máquina
- Cambiar el filtro

Limpiar la máquina

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la ENA requiere una limpieza.

ATENCIÓN
El empleo de productos limpiadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.
- ▸ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

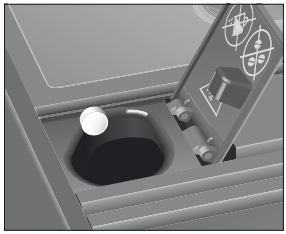
i El programa de limpieza dura aproximadamente 15 minutos.

i No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.

i Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: su ENA está lista para funcionar. El símbolo Limpieza se enciende.

- ▸ Tocar el símbolo Limpieza durante **2 segundos aproximadamente.**
  El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  El símbolo Limpieza se enciende.
- ▸ Colocar un recipiente debajo de la salida de café.
- ▸ Tocar el símbolo Limpieza.
  Los símbolos, y parpadean, sale agua por la salida de café.
  El proceso se interrumpe, el símbolo Café molido se enciende.
- ▸ Abrir el conducto de café en polvo para café molido e introducir una pastilla de limpieza JURA.



- ▸ Cerrar el conducto de café en polvo para café molido.
  El símbolo Limpieza se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Limpieza.
  Los símbolos, y parpadean, sale agua varias veces por la salida de café.
  El proceso se interrumpe, el símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  Los símbolos, y parpadean. La máquina se calienta.
  Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

Limpiar la máquina sin que se solicite: puede activar manualmente y en cualquier momento el proceso «Limpiar la máquina» cuando la máquina esté lista para funcionar. Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.** Los símbolos, y o se encienden con una intensidad más brillante. Continúe con el **primer requerimiento de acción** (identificado con ▸) tal y como se describe en este capítulo.

Descalcificar la máquina

La ENA se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

⚠ ATENCIÓN
El producto descalcificador puede provocar irritaciones en la piel y en los ojos.
- ▸ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▸ Elimine el producto descalcificador enjuagando con agua limpia. Consultar a un médico después de un contacto con los ojos.

ATENCIÓN
El empleo de productos descalcificadores incorrectos puede hacer que aparezcan residuos en el agua o se produzcan daños en la máquina.
- ▸ Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.

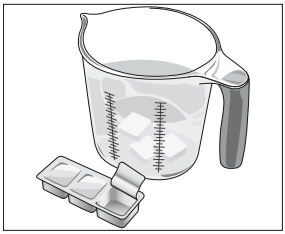
ATENCIÓN
La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.
- ▸ Realice la descalcificación completamente.

ATENCIÓN
El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej., mármol) puede provocar daños en las mismas.
- ▸ Elimine inmediatamente las salpicaduras.

- **i** El programa de descalcificación dura aproximadamente 40 minutos.
- **i** Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.
- **i** Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue y éste está activado, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

Condición previa: su ENA está lista para funcionar.
El símbolo Descalcificación se enciende.

- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación durante **2 segundos aproximadamente.**
  El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  El símbolo Depósito de agua parpadea.
- ▸ Retirar y vaciar el depósito de agua.
- ▸ Disolver el contenido de una bandeja blíster (3 pastillas de descalcificación JURA) completamente en un recipiente con 500 ml de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.



- ▸ Llenar el depósito de agua **vacío** con la solución y volver a colocarlo.
  El símbolo Descalcificación se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación.
  Los símbolos , , y parpadean, el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
  El proceso se interrumpe, el símbolo Depósito de posos parpadea.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Retirar el depósito de agua y **enjuagarlo a fondo.**
- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
  El símbolo Descalcificación se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Descalcificación.
  Los símbolos , , y parpadean, el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
  Los símbolos , y parpadean, el agua sale por la salida de café.
  El proceso se interrumpe, el símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

es

ℹ Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Descalcificar la máquina sin que se solicite: puede activar manualmente y en cualquier momento el proceso «Descalcificar la máquina» cuando la máquina esté lista para funcionar. Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.** Los símbolos , y se encienden con una intensidad más brillante. Continúe con el **primer requerimiento de acción** (identificado con ▸) tal y como se describe en este capítulo.

Cambiar el filtro

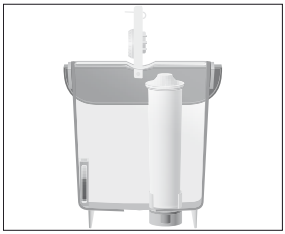
ℹ El efecto del filtro se agota después de haber pasado 50 litros de agua por el mismo. Su ENA solicita un cambio de filtro.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

ℹ Si no está activado el cartucho de filtro CLARIS Blue en el modo de programación, no aparecerá ninguna solicitud para cambiar el filtro.

Condición previa: su ENA está lista para funcionar. El símbolo Filtro se enciende.

- ▸ Tocar el símbolo Filtro durante **2 segundos aproximadamente.**
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Retirar el depósito de agua.
- ▸ Abrir el portafiltros y retirar el cartucho de filtro antiguo.
- ▸ Introducir el cartucho de filtro nuevo en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.



- ▸ Cerrar el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

ℹ El efecto del filtro se agota después de dos meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.
  El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  El símbolo Filtro se enciende.
- ▸ Tocar el símbolo Filtro para iniciar el enjuague del filtro.
  Los símbolos , , y parpadean. El filtro se enjuaga. El agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
  El enjuague del filtro se detiene automáticamente. El símbolo Depósito de posos se enciende.
- ▸ Vaciar y volver a colocar la bandeja recogegotas y el depósito de posos.
  La máquina se calienta. Su ENA está de nuevo lista para funcionar.

Cambiar el filtro sin que se solicite: si el filtro está activado, puede activar manualmente y en cualquier momento el proceso «Cambiar el filtro» cuando la máquina esté lista para funcionar. Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.** Los símbolos , , y se encienden con una intensidad más brillante. Continúe con el **primer requerimiento de acción** (identificado con ▸) tal y como se describe en este capítulo.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▸ Retirar el depósito de agua.
- ▸ Si se utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue, retirarlo.
- ▸ Descalcificar el depósito con un producto descalcificador suave convencional, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ▸ Enjuagar a fondo el depósito de agua.
- ▸ Si se utiliza un cartucho de filtro CLARIS Blue, volver a colocarlo.
- ▸ Llenar el depósito de agua con agua fresca y fría, y volver a colocarlo.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

- ▸ Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.
- ▸ Desenchufar el enchufe de alimentación.
- ▸ Retirar la tapa del recipiente de café en grano.
- ▸ Eliminar el café en grano utilizando un aspirador.
- ▸ Limpiar el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▸ Llenar el recipiente de café en grano con café en grano fresco y cerrar la tapa del recipiente de café en grano.

6 Mensajes en el visualizador de símbolos

Mensaje (indicación en el visualizador de símbolos)	Causa/Consecuencia	Medida
El símbolo Depósito de agua se enciende.	El depósito de agua está vacío o no está colocado correctamente. La preparación no es posible.	▸ Llenar el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»). ▸ Colocar el depósito de agua.
El símbolo Depósito de posos se enciende.	El depósito de posos está lleno. No se puede preparar ninguna especialidad de café.	▸ Vaciar el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
El símbolo Depósito de posos parpadea.	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	▸ Colocar la bandeja recogegotas.
Los símbolos , , , y parpadean.	La tapa de protección de aroma del recipiente de café en grano no está colocada o está mal colocada.	▸ Colocar la tapa de protección de aroma correctamente.
Los símbolos , , y o se encienden con una intensidad más brillante.	Se encuentra en el modo de programación.	▸ Tocar el símbolo o el símbolo para salir del modo de programación. Su ENA está de nuevo lista para funcionar.
La ENA está lista para funcionar, el símbolo Limpieza se enciende.	La ENA requiere una limpieza.	▸ Realizar la limpieza (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar la máquina»).
La ENA está lista para funcionar, el símbolo Descalcificación se enciende.	La ENA requiere una descalcificación.	▸ Realizar la descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
La ENA está lista para funcionar, el símbolo Filtro se enciende.	El efecto del cartucho de filtro CLARIS Blue está agotado después de haber pasado 50 litros de agua por el mismo.	▸ Cambiar el cartucho de filtro CLARIS Blue (véase Capítulo 5 «Conservación – Cambiar el filtro»).
Preparación de café molido: tras cargar el café molido, parpadean brevemente los símbolos , , y .	Se ha cargado muy poco café molido, la ENA interrumpe el proceso.	▸ Cargar una mayor cantidad de café molido para la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).

7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema.	▸ Ajustar un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilizar café molido más grueso (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Ajustar el mecanismo de molienda»).
El símbolo Depósito de agua se enciende aunque el depósito de agua está lleno.	El flotador del depósito de agua está atascado.	▸ Descalcificar el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
Los símbolos y parpadean alternadamente.	El sistema debe llenarse de agua.	▸ Llenar el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»). ▸ Tocar uno de los símbolos o . El sistema se llena de agua.
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	▸ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).
Tras la conexión de la ENA, el símbolo Limpieza parpadea durante 5 segundos. A continuación se desconecta la máquina.	Por razones de seguridad, si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento estará bloqueado.	▸ Calentar la máquina a temperatura ambiente.

i Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la ENA. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la ENA de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: su ENA está lista para funcionar.

- ▸ Colocar un recipiente debajo de la salida de café.
- ▸ Tocar los símbolos y **al mismo tiempo durante aproximadamente 2 segundos.**
  Los símbolos , , y o se encienden con una intensidad más brillante.
- ▸ Retirar y vaciar el depósito de agua.
  Los símbolos , y se encienden.
- ▸ Tocar el símbolo Espresso.
  Saldrá agua caliente hasta que el sistema esté vacío.
  El símbolo Depósito de agua se enciende.
- ▸ Pulsar el botón de mando marcha/parada para desconectar la máquina.

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.

Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

9 Datos técnicos

Voltaje	220 – 240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE
Consumo de energía Modo de ahorro de energía «conectado» (los símbolos se encienden con menor intensidad)	aprox. 4,0 Wh
Presión de bomba	estática máximo 15 bar
Capacidad del depósito de agua (sin filtro)	1,1 l
Capacidad del recipiente de café en grano	125 g
Capacidad del depósito de posos	aprox. 9 porciones
Longitud del cable	aprox. 1,1 m
Peso	aprox. 8,9 kg
Medidas (An × Al × P)	23 × 32,3 × 44,5 cm

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte inferior de la máquina, en inmediata proximidad del cable de alimentación.

10 Índice alfabético

A

Adaptar de forma permanente la cantidad de agua al tamaño de taza 125
Ajustes
  Ajustes permanentes en el modo de programación 126
Ajustes permanentes en el modo de programación 126

B

Bandeja recogegotas 118
Botón
  Botón de mando marcha/parada 118

C

Cable de alimentación 118
Café 124
Café instantáneo
  Café molido 125
Café molido 125
  Conducto de café en polvo para café molido 119
Cartucho de filtro CLARIS Blue
  Cambiar 130
  Colocar y activar 126
Conducto de café en polvo
  Conducto de café en polvo para café molido 119
Conectar 126
Conservación 128
  Conservación diaria 126
Contactos 137

D

Datos técnicos 134
Depósito de agua 118
  Descalcificar 131
  Llenar 123
Depósito de posos 118
Descalcificar
  Depósito de agua 131
  Máquina 129
Desconectar 126
Descripción de símbolos 117
Direcciones 137
Dureza del agua
  Ajustar la dureza del agua 127
  Determinar la dureza del agua 124

E

Eliminación 134
Eliminación de anomalías 133
Espresso 124

F

Filtro
  Cambiar 130
  Colocar y activar 126

G

Grado de molido
  Ajustar el mecanismo de molienda 123
  Selector giratorio para ajuste del grado de molido 119

I

Instalación
  Instalar la máquina 121
Internet 121

J

JURA
  Contactos 137
  Internet 121
  Página web 121

L

Limpiar
  Máquina 128
  Recipiente de café en grano 131
Línea de asistencia telefónica 137
Llenar
  Depósito de agua 123
  Recipiente de café en grano 121

M

Máquina
  Conectar 126
  Descalcificar 129
  Desconectar 126
  Instalación 121
  Limpiar 128
Mensajes en el visualizador 132
Modo de ahorro de energía 124
Modo de programación 126
  Ajustar la dureza del agua 127

P

Página web 121
Plataforma de tazas 118
Preparación 124
  Café 124
  Café molido 125
  Espresso 124
  Ristretto 124
Primera puesta en funcionamiento 121
  Con activación del cartucho de filtro 122
  Sin activación del cartucho de filtro 122
Problemas
  Eliminación de anomalías 133
Puesta en funcionamiento, Primera 121
  Con activación del cartucho de filtro 122
  Sin activación del cartucho de filtro 122
Punto de puesta a tierra 134
Punto de puesta a tierra central 134

R

Recipiente de café en grano
  Limpiar 131
  Llenar 121
  Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 118
Rendijas de ventilación 118
Ristretto 124

S

Salida de café
  Salida de café ajustable en altura 118
Salida de café ajustable en altura 118
Seguridad 120
Servicio al cliente 137
Símbolo
  Café 119
  Café molido 119
  Depósito de agua 119
  Depósito de posos 119
  Descalcificación 119
  Espresso 119
  Filtro 119
  Intensidad del café 119
  Limpieza 119
  Ristretto 119

T

Tapa de protección de aroma
  Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 118
Teléfono 137
Transporte 134

U

Utilización
  Conforme a lo previsto 120

V

Vaciar el sistema 134
Visualizador
  Visualizador de símbolos 119
Visualizador de símbolos 119
  Mensajes 132
Visualizador, mensajes 132

11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

@ Encontrará otros datos de contacto para su país online en **www.jura.com.**

Directivas
La máquina cumple las siguientes directivas:
- 2006/95/CE – Directiva de baja tensión
- 2004/108/CE – Compatibilidad electromagnética
- 2009/125/CE – Directiva sobre energía

Modificaciones técnicas
Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su ENA puede diferir en algunos detalles.

Observaciones del cliente
¡Su opinión nos importa! Utilice el enlace de contacto en www.jura.com.

Copyright
El modo de empleo contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.